

Muchas gracias por adquirir el amplificador de guitarra/bajo para auriculares VOX amPlug 3. Para ayudarle a sacar el máximo partido de su compra, lea detenidamente este manual.

Contenido

Acerca del VOX amPlug 3	1
Nombres y funciones de las partes	1
Configuración	2
Encendido/apagado de la alimentación	2
Seleccionar un canal y ajustar el tono	2
Ajustar los efectos	3
Uso del ritmo	3
Función de apagado automático	4
Restablecimiento de los ajustes de fábrica	4
Especificaciones	4

Acerca del VOX amPlug 3

El amPlug 3 es un amplificador para auriculares que se puede utilizar de inmediato, solo hay que conectarlo al jack de la guitarra o del bajo.

Cada modelo cuenta con efectos que son idóneos para cada amplificador, así como con una función de ritmo que es útil para practicar.

Consulte las explicaciones que encontrará a continuación para conocer las características de cada una de estas funciones.

- “Seleccionar un canal y ajustar el tono” (ver página 2)
- “Ajustar los efectos” (ver página 3)
- “Uso del ritmo” (ver página 3)

Nombres y funciones de las partes

1. Conector de entrada

Conéctelo a la guitarra. Gire el conector como se muestra en la Fig. 2. Ajuste el ángulo del conector según la guitarra que esté utilizando.

Cuando utilice un amPlug 2 Cabinet, conéctelo al jack AMPLUG IN jack de esta unidad.

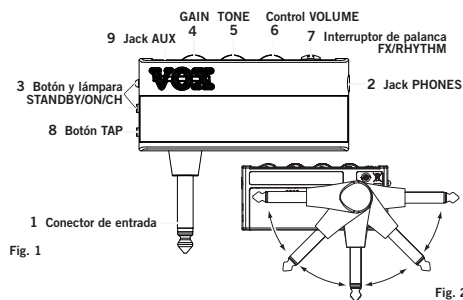


Fig. 1

Fig. 2

PRECAUCIÓN

- Cuando desconecte el amPlug de la guitarra, sujete la unidad cerca de la base del conector de entrada. Si lo sujeta por el extremo, se puede romper la unidad.
- Baje por completo el volumen del amPlug si quiere utilizar la unidad sin conectarla a un conector de entrada. Si no lo hace, la señal de entrada puede resultar inestable y causar ruido a alto volumen.
- Desconecte el amPlug de la guitarra antes de apoyar la guitarra contra la pared o dejarla en el suelo. Si no lo hace, esta unidad o la guitarra pueden entrar en contacto con el suelo u otra superficie y romperse.

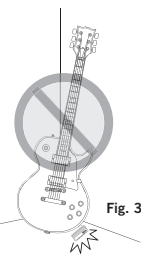


Fig. 3

2. Jack PHONES

Conecte aquí unos auriculares, un mezclador, y dispositivo de grabación o un amPlug 2 Cabinet.

3. Botón y lámpara STANDBY/ON/CH

Pulse prolongadamente el botón para encender/apagar la unidad.

Pulse este botón para cambiar entre canales.

“Muchas gracias por adquirir el amplificador de guitarra/bajo para auriculares VOX amPlug 3. Para ayudarle a sacar el máximo partido de su compra, lea detenidamente este manual.” (ver página 1)
 “Seleccionar un canal y ajustar el tono” (ver página 2)

4. Control GAIN Ajusta la ganancia del amplificador.

5. Control TONE Ajusta el tono del amplificador.

6. Control VOLUME Ajusta el volumen general del amplificador.

7. Interruptor de palanca FX/RHYTHM

Mantenga presionado este interruptor de palanca para iniciar o detener el ritmo.

Pulse o gire el interruptor de palanca para ajustar el efecto y el ritmo. Este control funciona de manera diferente cuando el ritmo está parado que cuando está reproduciéndose.

Mientras el ritmo está parado:

“Ajustar los efectos” (ver página 3).

Mientras el ritmo está reproduciéndose:

“Uso del ritmo” (ver página 3).

8. Botón TAP

Ajusta el efecto y la velocidad del ritmo.

Este control funciona de manera diferente cuando el ritmo está parado que cuando está reproduciéndose.

Mientras el ritmo está parado:

“Ajustar los efectos” (ver página 3).

Mientras el ritmo está reproduciéndose:

“Uso del ritmo” (ver página 3).

9. Jack AUX (estéreo)

Conecte este jack a un reproductor de música portátil o dispositivo similar con un cable TRS (minijack estéreo) de 3,5 mm (Fig. 4). Ajuste el volumen de reproducción del reproductor conectado de manera apropiada.

Puede grabar la salida de audio de esta unidad en un dispositivo como un

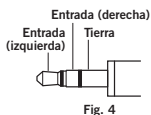


Fig. 4

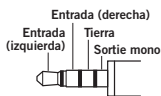


Fig. 5

smartphone o una tablet si utiliza un cable TRRS de 3,5 mm compatible con CTIA (Fig. 5). Esta es una salida monoaural.

PRECAUCIÓN

- Cuando conecte el amPlug a un equipo externo como un mezclador o una grabadora, baje el volumen al mínimo en el equipo externo antes de conectar esta unidad. Después de conectar esta unidad, encienda el amPlug y después ajuste el volumen del equipo externo como corresponda.
- Utilice un cable que no tenga más de 3 m de largo (para los jacks AUX y PHONES) para evitar anomalías de funcionamiento.
- Asegúrese de que el equipo de audio que conecte al jack PHONES admite una conexión estéreo. Igualmente, asegúrese de que el conector está firmemente insertado hasta el fondo en el jack. Si conecta un equipo monoaural o si no inserta el conector hasta el fondo en el jack, el dispositivo puede funcionar de manera inesperada o las pilas pueden gastarse más rápidamente.

Configuración

Instalación de las pilas

1. Pulse y deslice sobre la marca triangular que hay en la tapa del compartimento de las pilas situado en la parte posterior de la unidad para quitar la tapa.

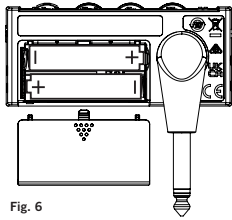


Fig. 6

2. Introduzca dos pilas AAA como se muestra en la Fig. 6, y asegúrese de que están correctamente orientadas.

Si va a utilizar este producto durante un periodo largo de tiempo, le recomendamos que use pilas alcalinas o de níquel-metal hidruro.

La lámpara se ilumina tenuemente cuando la carga de las pilas es baja, y la lámpara se apaga cuando se agota la carga de las pilas. Cuándo deben reemplazarse las pilas:

- Para las pilas de níquel-metal hidruro, cuando la lámpara luzca tenuemente.
- Para las pilas alcalinas o de zinc-carbono, cuando la lámpara se apague.

PRECAUCIÓN

Quite las pilas gastadas de la unidad inmediatamente. Dejar pilas gastadas en el compartimento puede originar problemas de funcionamiento, como por ejemplo el deterioro de las baterías recargables, fugas de electrolitos u otros problemas. Igualmente, es conveniente que quite las pilas si no va a utilizar la unidad durante un largo periodo de tiempo.

Hacer las conexiones

1. Conecte el conector de entrada de esta unidad a su guitarra. Ajuste el ángulo del conector de forma que sea fácil de utilizar.
2. Conecte unos auriculares u otro equipo de monitorización al jack PHONES.

Encendido/apagado de la alimentación

1. Gire el control VOLUME hacia la izquierda para bajar completamente el volumen.
2. Mantenga pulsado el botón STANDBY/ON/CH para encender la alimentación (la lámpara se iluminará).
3. Para dejar de tocar, mantenga pulsado el botón STANDBY/ON/CH para apagar la alimentación (la lámpara se apagará).
Quite el conector del jack.

Seleccionar un canal y ajustar el tono

1. Pulse el botón STANDBY/ON/CH para seleccionar el canal 1 (verde) o el 2 (rojo).

AC30 ¡El sonido AC30 que no necesita presentación!

- CH1 (canal 1) (verde) : Canal normal con sonido cálido.
- CH2 (canal 2) (rojo) : Canal con realce de agudos para un sonido más moderno y agresivo.

UK Drive Sonido de amplificador stack de 100 W fabricado en el Reino Unido.

- CH1 (canal 1) (verde) : Sonido "vintage" con mucho cuerpo.
- CH2 (canal 2) (rojo) : Sonido con distorsión cortante y mucho sustain.

US Silver Sonido de amplificador combo fabricado en EE. UU.

- CH1 (canal 1) (verde) : Sonido nítido y limpio aunque cálido a la vez.
- CH2 (canal 2) (rojo) : Sonido con saturación suave y delicada.

Boutique Sonido de amplificador de boutique tradicional.

- CH1 (canal 1) (verde) : Sonido limpio, rebosante de plenitud.
- CH2 (canal 2) (rojo) : Sonido con overdrive brillante y sedoso.

High Gain Sonido de amplificador de alta ganancia moderno.

- CH1 (canal 1) (verde) : Sonido limpio y brillante.
- CH2 (canal 2) (rojo) : Sonido con distorsión de alta ganancia agresivo y cortante.

Bass Sonido de amplificador de bajo estándar.

- CH1 (canal 1) (verde) : Sonido de amplio rango.
- CH2 (canal 2) (rojo) : Sonido con saturación, grueso y con pegada.

Modern Bass Sonido de amplificador de bajo moderno.

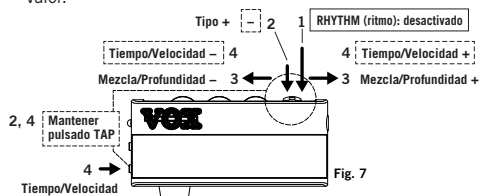
- CH1 (canal 1) (verde) : Sonido claro y con brillo.
- CH2 (canal 2) (rojo) : Sonido con distorsión de alta ganancia cortante.

NOTA: Cuando utilice el canal 2 (CH2), puede notar algo de ruido adicional, y puede producirse algo de retroalimentación dependiendo de los ajustes. Tenga cuidado con los ajustes de volumen.

2. Utilice los controles GAIN, TONE y VOLUME para ajustar el tono y el volumen.

Ajustar los efectos

1. Mantenga presionado el interruptor de palanca FX/RHYTHM para detener el ritmo cuando el ritmo esté reproduciéndose.
2. Presione el interruptor de palanca FX/RHYTHM para seleccionar el tipo de efecto.
Mantenga pulsado el botón TAP y presione el interruptor de palanca para cambiar entre tipos en orden inverso.
Cuando el efecto vuelva al primer ajuste (efecto desactivado), la lámpara parpadeará brevemente en naranja.
3. Gire el interruptor de palanca FX/RHYTHM para ajustar la intensidad del efecto.
4. Pulse el botón TAP dos o más veces para ajustar el tiempo del efecto y la velocidad.
Gire el interruptor de palanca FX/RHYTHM mientras mantiene pulsado el botón TAP para ajustar con precisión el valor.



Tipo de efecto (Type)

	OFF	FX1	FX2	FX3	FX4
AC30	Desactivado	Trémolo	Chorus	Delay	Reverb
UK Drive	Desactivado	Chorus	Delay	Reverb	-
US Silver	Desactivado	Trémolo	Chorus	Delay	Reverb
Boutique	Desactivado	Chorus	Delay	Reverb	-
High Gain	Desactivado	Chorus	Delay	Reverb	-
Bass	Desactivado	Compresor	Chorus	Delay	Reverb
Modern Bass	Desactivado	Chorus	Delay	Reverb	-

Chorus

Un efecto de chorus estéreo que crea un sonido fluctuante que resulta rico y espacioso.

- Interruptor de palanca izda./dcha.: profundidad de modulación.
- Intervalo del botón TAP: velocidad de modulación (0,3–10 Hz).

Delay

Un retardo estéreo que varía ligeramente el tiempo de izquierda a derecha para crear sensación de profundidad.

- Interruptor de palanca izda./dcha.: volumen de mezcla del sonido con retardo.
- Intervalo del botón TAP: tiempo de retardo (40 ms–1 s).

Reverb

Una reverberación estéreo con reverberaciones densas.

- Interruptor de palanca izda./dcha.: volumen de mezcla del sonido con reverberación.
- Intervalo del botón TAP: tiempo de reverberación (400 ms–8 s*)

* Un intervalo del botón TAP de 100 ms–2 s multiplicado por 4 da como resultado un tiempo de reverberación de 400 ms–8 s.

Trémolo

Un efecto de trémolo que cambia cíclicamente la dinámica del sonido.

- Interruptor de palanca izda./dcha.: profundidad de modulación.
- Intervalo del botón TAP: velocidad de modulación (1–10 Hz).

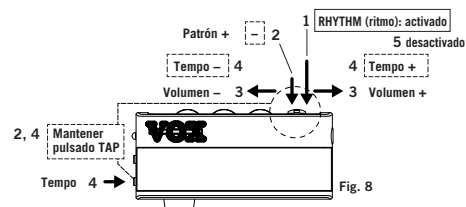
Compresor

Comprime los sonidos más fuertes para hacer que el sonido al tocar resulte más uniforme.

- Interruptor de palanca izda./dcha.: grado de compresión.

Uso del ritmo

1. Mantenga presionado el interruptor de palanca FX/RHYTHM para reproducir el ritmo.
La lámpara parpadeará a tiempo con el ritmo.
2. Presione el interruptor de palanca FX/RHYTHM para seleccionar el patrón de ritmo.
Mantenga pulsado el botón TAP y presione el interruptor de palanca para cambiar entre patrones en orden inverso.
Cuando el patrón vuelva al primer patrón (ritmo 1), la lámpara parpadeará brevemente en naranja.
3. Ajuste el volumen del ritmo girando el interruptor de palanca FX/RHYTHM.
4. Pulse el botón TAP dos o más veces para confirmar el tiempo del ritmo.
Gire el interruptor de palanca FX/RHYTHM mientras mantiene pulsado el botón TAP para ajustar con precisión el valor.
Puede ajustar el tempo sobre un rango de 40–240 BPM.
5. Mantenga presionado el interruptor de palanca FX/RHYTHM para detener el ritmo.



Patrón de ritmo (Pattern)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
AC30	Rock 1	Blues	Surf	Pop 1	Pop 2	Funk 1	Metal 1	Jazz	Metro
UK Drive	Rock 1	Rock 2	Blues	Pop 1	Pop 2	Funk 1	Metal 1	Jazz	Metro
US Silver	Rock 1	Blues	Pop 1	Pop 2	Jazz	Disco	Funk 1	Metal 1	Metro
Boutique	Rock 1	Blues	Pop 1	Pop 2	Pop 3	Jazz	Funk 1	Metal 1	Metro
High Gain	Rock 1	Metal 1	Metal 2	Funk 1	Pop 1	Pop 2	Blues	Jazz	Metro
Bass	Rock 1	Jazz	Pop 1	Pop 2	Blues	Funk 1	Funk 2	Metal 1	Metro
Modern Bass	Rock 1	Blues	Pop 1	Pop 2	Metal 1	Funk 1	Fusión	Jazz	Metro

Función de apagado automático

Si no se utiliza ningún botón o control o si no se introduce ninguna señal a través del conector de entrada durante aproximadamente 30 minutos, la unidad se apagará automáticamente.

PRECAUCIÓN

- Cuando el nivel de entrada es extremadamente bajo o hay muy pocos cambios en el sonido, la unidad puede determinar que no existe entrada.
- La unidad puede interpretar el ruido como entrada dependiendo de los ajustes y el entorno, incluso aunque no se esté tocando la guitarra.
- La función de apagado automático no se activará mientras se esté reproduciendo un ritmo.

Restablecimiento de los ajustes de fábrica

Los ajustes de canal, efecto y ritmo se guardan automáticamente. A continuación se muestra cómo restablecer estos ajustes a sus valores predeterminados de fábrica.

1. Apague la alimentación.
 2. Mientras mantiene el interruptor de palanca FX/RHYTHM girado hacia la izquierda, pulse prolongadamente el botón STANDBY/ON/CH.
 3. Una vez que la lámpara parpadee lentamente en rojo, retire el dedo del botón y del interruptor de palanca.
 4. Para ejecutar, presione el interruptor de palanca FX/RHYTHM durante aproximadamente dos segundos.
La lámpara se iluminará en verde y se ejecutará la orden. Una vez terminados los ajustes, la alimentación se apagará automáticamente.
- Para cancelar, pulse prolongadamente el botón STANDBY/ON para apagar la alimentación.

Especificaciones

Jacks de entrada/salida:

Jack de auriculares (minijack estéreo de 3,5 mm),
jack AUX (minijack TRRS de 3,5 mm compatible con CTIA)

Alimentación:

Dos pilas AAA o pilas de níquel-metal hidruro AAA

Duración de las pilas:

11 horas/17 horas (utilizando pilas alcalinas cuando FX [efecto] o RHYTHM [ritmo] está activado/desactivado);
4 horas/6 horas (utilizando pilas de zinc-carbono cuando FX [efecto] o RHYTHM [ritmo] está activado/desactivado)

Dimensiones (anc h. x prof. x alt.): 87 × 33 × 39 mm, con el conector plegado

Peso: 40 g, sin incluir las pilas

Elementos incluidos: Guía de inicio rápido

- * Las pilas no están incluidas, por lo que deberá obtenerlas aparte.
- * Las especificaciones y el aspecto están sujetos a cambios sin previo aviso por mejora.
- * Todos los nombres de productos y compañías son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.



Vox Amplification Ltd.

1 Harrison Close, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PA. UK

www.voxamps.com